



United Nations
Statistics Division



الأمم المتحدة
الاسكوا
ESGWA

مذكرة توضيحية
ندوة عبر الإنترنت حول المعالجة الإحصائية للتمويل الإسلامي في الحسابات القومية
واحصاءات القطاع الخارجي
دعم المشاورة العالمية لتحديث نظام الحسابات القومية لعام 2008 ودليل ميزان المدفوعات
ووضع الاستثمار الدولي BPM6

16 كانون الأول/ديسمبر 2021، من 6:00 إلى 9:00 صباحاً، بتوقيت نيويورك، من 1:00 إلى 4:00 مساءً
بتوقيت بيروت

I. الخلفية

تم تصميم نظام الحسابات القومية (SNA) لتوفير رؤية واقعية ومصغرة للاقتصاد تتناسب مع الاستخدام لوضع السياسات والتحليلات. ومع تغير الاقتصاد وتطور السياسات والاحتياجات التحليلية، يجب مراجعة نظام الحسابات القومية لضمان استمرار ملاءمته لأغراض التحليل الاقتصادي وصنع السياسات. تتيح التحديثات الدورية انعكاساً أفضل للتغيرات الاجتماعية والاقتصادية الحقيقية التي تحدث داخل البلدان وفيما بينها، وتطور الأدوات المالية والضريبية، وتحسين منهجيات المحاسبة. طلبت اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة، في دورتها الواحدة والخمسين، من الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية (ISWGNA) وضع خارطة طريق لتنقيح نظام الحسابات القومية لعام 2008 لكي تعتمدها اللجنة في عام 2025. كما تم تشكيل فرق عمل متخصصة مؤلفة من خبراء في الاقتصاد الكلي من مختلف الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والدولية والأوساط الأكاديمية لإجراء البحوث الفنية ومسودة المذكرات الإرشادية (GNs) حول القضايا الإحصائية الرئيسية، بما في ذلك التمويل الإسلامي، والتي سيتم دمجها في نظام الحسابات القومية بعد مشاورات عالمية واسعة النطاق.

وفي الوقت نفسه، قررت لجنة إحصاءات ميزان المدفوعات (BOPCOM) التابعة لصندوق النقد الدولي إطلاق عملية موازية لتحديث الطبعة السادسة من دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (BPM6) كما أقرت اللجنة بالحاجة إلى إرشادات بشأن المعالجة الإحصائية للتمويل الإسلامي في إحصاءات القطاع الخارجي. وبالتالي، شكلت ISWGNA و BOPCOM فريق عمل مشترك حول التمويل الإسلامي (IFTT) لوضع مذكرة إرشادية حول المعالجة المتسقة للتمويل الإسلامي في الحسابات القومية وإحصاءات القطاع الخارجي.

II. ملخص المذكرة الإرشادية لفريق عمل التمويل الإسلامي (IFTT)

لا توجد توصيات شاملة معتمدة دولياً لمرعاة التمويل الإسلامي في الحسابات القومية وإحصاءات القطاع الخارجي، باستخدام إطار إحصائي شامل ومتكامل للاقتصاد الكلي يعتمد على نظام الحسابات القومية لعام 2008 (SNA 2008). يختلف التمويل الإسلامي عن الطريقة التي يعمل بها التمويل التقليدي لأنه يتبع مبادئ وقواعد الشريعة (أو القانون الإسلامي). لا تسمح الشريعة باستلام ودفع "الربا" (الذي يترجم عادة بالفائدة)، و"الغرر" (عدم اليقين المفرط)، و"الميسر" (القمار)، وممارسات البيع ثم الشراء بأسعار أقل أو أنشطة التمويل التي تعتبرها ضارة بالمجتمع.

بدلاً من ذلك، يجب على الأطراف مشاركة المخاطر والأرباح من المعاملات التجارية ويجب أن يكون للمعاملة غرض اقتصادي حقيقي دون مضاربات غير مشروعة، وألا تنطوي على أي استغلال لأي من الطرفين. وبناءً على ذلك، فقد طورت المؤسسات المالية الإسلامية أنواعاً خاصة من ترتيبات التمويل للائتمان لهذه المبادئ. تشمل بعض الأمثلة المشاريع المشتركة لتقاسم الأرباح والخسائر وشرارات تقاسم الأرباح والخسائر والاجارة.

هناك حاجة لوضع توصيات لحل عدد من القضايا الناشئة عن الطبيعة الجوهرية للتمويل الإسلامي وأحكامه المحددة. تتمثل إحدى القضايا الرئيسية التي يجب معالجتها في كيفية تصنيف الأدوات المالية الإسلامية التي تقوم عليها الأنواع المختلفة من ترتيبات التمويل في إطار نظام الحسابات القومية لعام 2008 والطبعة السادسة من دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (BPM6) كما يصنف نظام الحسابات القومية لعام 2008 إيرادات الاستثمار للودائع والقروض وسندات الدين على أنها فوائد. وبالتالي، فإن أحد الآثار المباشرة والواضحة للشريعة هو الحاجة إلى المصطلحات المناسبة لوصف دخل الاستثمار لتلك الأدوات المالية الإسلامية المصنفة على أنها ودائع وقروض وسندات دين. والانعكاس الآخر هو ما إذا كان يمكن استخدام صيغة خدمات وساطة مالية المقاسة بصورة غير مباشرة أو FISIM في نظام SNA 2008 لحساب الخدمات المالية الضمنية المرتبطة بالودائع والقروض الإسلامية. إذا كان الأمر كذلك، فإن الأسئلة المتعلقة بالمصطلحات والمعدل المرجعي الذي يجب استخدامه في صيغة FISIM سوف تحتاج إلى معالجة. بالإضافة إلى ذلك، هناك حاجة إلى تقسيم وتحديد كيفية حساب مخرجات عدد من الكيانات التي تعتبر فريدة إلى حد ما للتمويل الإسلامي، بل والمجتمع الإسلامي الأوسع. علاوة على ذلك، هناك حاجة لتحديد الملكية الاقتصادية للأصول غير المالية التي تقوم عليها ترتيبات المبيعات وحقوق الملكية والاجارة المختلفة بموجب التمويل الإسلامي. كذلك، يجب معالجة المعالجة الإحصائية للتأمين وإعادة التأمين الإسلامي، وهو مكون آخر من مكونات التمويل الإسلامي.

تقدم المبادرات المنسقة الحالية لتحديث نظام الحسابات القومية 2008 و دليل ميزان المدفوعات BPM6 الفرصة لتطوير توصيات شاملة ومتناسكة لحساب التمويل الإسلامي في الحسابات الوطنية والدولية. وبناءً على ذلك، تم تشكيل فريق عمل مشترك للتمويل الإسلامي (IFTT) في عام 2020 لهذا الغرض ومنذ ذلك الحين قام الفريق بوضع مجموعة من التوصيات لحل القضايا المذكورة أعلاه وغيرها من القضايا. تم تلخيص هذه التوصيات، التي استفادت من العمل الأولي لفريق التمويل الإسلامي التي شكلها الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية (ISWGNA) في القسم الرابع من المذكرة التوجيهية.

III. أهداف الندوة عبر الإنترنت

تنظم "إسكو" بالتنسيق مع فريق عمل التمويل الإسلامي (IFTT) وشعبة الإحصاء في الأمم المتحدة (UNSD) "ندوة عبر الإنترنت حول المعالجة الإحصائية للتمويل الإسلامي في الحسابات الوطنية والدولية"، في 16 كانون الأول/ديسمبر 2021، من الساعة 6:00 صباحًا إلى 9:00 صباحًا، بتوقيت نيويورك، لدعم المشاورة العالمية بشأن المذكرة الإرشادية لفريق عمل التمويل الإسلامي. من المقرر إطلاق المشاورة العالمية يوم الاثنين 13 كانون الأول/ديسمبر 2021 لمدة ستة أسابيع تنتهي في 24 كانون الثاني/يناير 2022.

تهدف الندوة عبر الإنترنت إلى تحقيق الأهداف الرئيسية التالية:

- إبلاغ الإحصائيين بالتقدم المحرز في المذكرة الإرشادية للتمويل الإسلامي بموجب برنامج تحديث نظام الحسابات القومية ودليل ميزان المدفوعات
- تقديم موضوعات البحث الخاصة بالتمويل الإسلامي لتعزيز المشاركة في المشاورات العالمية حول التمويل الإسلامي
- استنباط وجهات النظر حول احتياجات مستخدمي البيانات على التوصيات الجديدة
- استكشاف المتطوعين المحتملين للتنفيذ المبكر للتوصيات الجديدة والاختبار التجريبي

سيتم نشر مواد الندوة عبر الإنترنت بالإضافة إلى التسجيل وذلك للرجوع إليها من قبل المستخدمين، بما في ذلك الجهات المهتمة التي لم تتمكن من حضور الاجتماع.

IV. المشاركون

تستهدف الندوة ممثلين من مكاتب الإحصاء الوطنية والبنوك المركزية في كل الدول بما في ذلك دول من المنطقة العربية وإفريقيا وآسيا التي تقدم خدمات التمويل الإسلامي. بالإضافة إلى خبراء من شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة، واللجان الإقليمية، وصندوق النقد الدولي، وخبراء من القطاع المالي والأوساط الأكاديمية، ومن المنظمات

الكبرى العاملة على الإحصاءات المالية الإسلامية والحسابات القومية مثل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI)، المركز الإحصائي لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (GCC-STAT)، ومجموعة البنك الإسلامي للتنمية (ISDB)، ومجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB)، ومركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية (SESRIC)، وصندوق النقد العربي (AMF)، والمجلس العام للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية (CIBAFI) وغيرها.

V. معلومات لوجستية

الزمان والمكان: ستستضيف الإسكوا ورشة العمل وستعقد عبر الإنترنت في 16 كانون الأول/ديسمبر 2021، من الساعة 6:00 الى 9:00 صباحاً بتوقيت نيويورك، الموافق من الساعة 1:00 إلى 4:00 مساءً بتوقيت بيروت.

المنصة: سيعقد الاجتماع عبر الإنترنت على منصة Zoom.

نرحب بمشاركةكم لحضور هذه الندوة من خلال التسجيل على منصة زوم على الرابط التالي:

https://us06web.zoom.us/join/register/tZlvcOCrrjotGNBjkn3fd_-ygtwLO7ARAdAm

المعلومات المطلوبة للتسجيل هي: الدولة، الاسم الأول، اسم العائلة، المسمى الوظيفي، المنظمة، البريد الإلكتروني، الهاتف المحمول.

بعد التسجيل، سيتلقى المشاركون رسالة تأكيد بالبريد الإلكتروني تحتوي على معلومات حول الانضمام إلى الاجتماع.

اللغة المعتمدة: سوف تكون العربية والإنجليزية اللغتان الرسميتان للندوة عبر الإنترنت. ستكون العروض التقديمية متاحة باللغة الإنجليزية بينما ستتوفر خدمة الترجمة الفورية باللغتين العربية والإنجليزية. لإتاحة مزيد من المعلومات باللغة العربية، تمت ترجمة المذكرة الإرشادية لفريق عمل التمويل الإسلامي (IFTT) إلى اللغة العربية لغرض المشاورة العالمية وندوة الويب الداعمة لها.

VI. المراسلة:

يمكن إرسال المراسلات المتعلقة بالندوة عبر الإنترنت إلى أي من العناوين التالية:

<p>شعبة الإحصاء في الأمم المتحدة</p> <p>السيد بنسن سيم قسم الحسابات القومية فرع الإحصاءات الاقتصادية البريد الإلكتروني: simb@un.org</p>	<p>الإسكوا</p> <p>قطاع الإحصاء ومجتمع المعلومات والتكنولوجيا</p> <p>السيدة وفاء ابو الحسن رئيس قسم الإحصاءات الاقتصادية البريد الإلكتروني: aboulhosn@un.org</p> <p>السيد عمر هاكوز مستشار إقليمي حول الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية البريد الإلكتروني: hakouzo@un.org</p> <p>السيد وسيم حمود مساعد إحصائي قسم الإحصاءات الاقتصادية البريد الإلكتروني: hammoudw@un.org</p> <p>السيدة نادين الحلاق مساعدة إدارية البريد الإلكتروني: al-hallak@un.org</p>
---	---